



# ACMC Family Worship Plan 家庭崇拜計劃

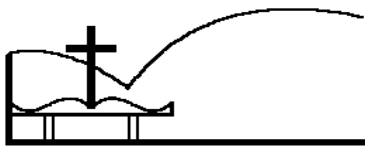
07 AUGUST 2022

本文檔中有一個家庭崇拜計劃相對應於中文或英文崇拜。

這是為了給您和您的孩子更多的機會，用相同經文討論上帝的話語。

*This Family worship plan corresponds with this week's Chinese or English Service.*

*This is to give you more opportunities to talk with your children about God's word.*



07 August 2022

主日 2022 年 08 月 07

Dear Parents:

Peace be with you! Praise God for the opportunities we have to worship God with our family! As we adapt to our changing circumstances we know that the Lord is sovereign and ever faithful; we can trust in Him at all times – he is our eternal hope, joy and salvation!

We hope that you can continue to treasure and set aside time to worship God together with your children - We encourage parents to be models for their children in our attitudes towards worship of God – for He is worthy of our worship!

This family worship plan is intended for the family to participate together in all parts of the plan and relates to the scriptures from the Chinese worship service on Sunday

These activities can be used as part of the plan or spread throughout the week as a way of reflecting on and reinforcing the focus for the week.

**This Sunday's Scripture:**

**Father's Heart, Men's Salvation  
2 Corinthians 5:17-6:2**

**Resources for Parents**

<https://www.pursuegodkids.org/life-verses-for-parents-2-corinthians-517/>

**New Creation 5 day Family Devotions**

<https://www.calvaryfellowshipsv.org/CC/Calvary%20Chapel%20Curriculum/Devotions/New%20Testament/DEVNT322.pdf>

**(Review from last year)**

Biblical Basis of Missions / God's Heart for the Nations

<https://youtu.be/JmtfBZyO h1>

親愛的家長:

主內平安! 感謝神讓我們有機會與家人一起敬拜神! 一方面我們要適應目前的情況, 另一方面我們卻知道主是全能和信實的。祂是我們的主宰, 我們能夠把信心投靠在祂裏面。祂是我們永恆的盼望, 喜樂和拯救。

我們期望你們能夠繼續珍惜這寶貴的機會與子女一起敬拜上帝。我們鼓勵父母透過我們對敬拜上帝的態度為子女樹立榜樣。上帝是配得我們敬拜的!

本週家庭崇拜計劃目的是使各家庭能一起參與計劃的每一部分, 並且配合本週主日中文崇拜的經文。

以下的工作表和活動可以作為崇拜計劃的一部分, 也可以分散在整個星期內進行, 以反思和增強本週的重點。

**本週主日的經文是:**

**天父的心意-世人的救贖  
哥林多後書 5:17-6:2**

**給家長的資料**

<https://www.pursuegodkids.org/life-verses-for-parents-2-corinthians-517/>

**New Creation 5 day Family Devotions**

<https://www.calvaryfellowshipsv.org/CC/Calvary%20Chapel%20Curriculum/Devotions/New%20Testament/DEVNT322.pdf>

**(Review from last year)**

Biblical Basis of Missions / God's Heart for the Nations

<https://youtu.be/JmtfBZyO h1>



07 August 2021

主日 2021 年 08 月 07

信息經文: Father's Heart, Men's Salvation 2 Corinthians 5:17-6:2

天父的心意-世人的救贖 哥林多後書 5:17-6:2

**Song Worship (詩歌敬拜) :**

I will follow you (3min12) <https://youtu.be/4oTW14sEado>

小門徒 Little Disciple (2min48) <https://youtu.be/TZO4fPE6TS8>

GO (Matthew 28:19) Hand Motions Video (3min15) <https://youtu.be/aADUKP0s0xo>

I will follow (3min27) <https://youtu.be/W8SR-SvscVo>

## PRESCHOOL

Match God's Heart | Mr. Music's | LifeKids (2min23) [https://www.youtube.com/watch?v=xaviF\\_GkwRk](https://www.youtube.com/watch?v=xaviF_GkwRk)

## Preschool/Younger Elementary Message (學前兒童信息)

<p><b>INTRODUCTION</b> Before we begin, Pray and ask God to open our eyes, ears, hearts, and minds to His Word today.</p> <p><b>WATCH</b> 2 Corinthians 5:17 (A New Creation) (4min26) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=n5DBY3Bo_NA">https://www.youtube.com/watch?v=n5DBY3Bo_NA</a></p> <p>Talk about the videos as a family. What stood out to you? What did you like? What did you want to ask a question about? (Tip: If it's helpful, consider pausing the video as you watch it together, and ask questions or talk about things that stick out to you as you go!)</p> <p>Crossroad Kids: Jesus Rescues Us!   Kids' Club Younger (11min24) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=jvF_3iaM3no">https://www.youtube.com/watch?v=jvF_3iaM3no</a></p> <p><b>Convo Starters:</b> How did Jesus rescue us? Why do we need to be rescued? Do you want to follow Jesus? What does it mean to follow him? <b>(Reused from last year)</b> DOUGLAS TALKS: Sharing the Gospel (6min07) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=-Nm5jTAUPxg">https://www.youtube.com/watch?v=-Nm5jTAUPxg</a></p>	<p><b>介紹</b> 在我們開始之前，祈禱並祈求上帝今天來開我們的眼睛，耳朵，心靈和思想。</p> <p><b>看</b> 2 Corinthians 5:17 (A New Creation) (4min26) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=n5DBY3Bo_NA">https://www.youtube.com/watch?v=n5DBY3Bo_NA</a></p> <p><b>討論:</b> 全家一起討論視頻。有什麼讓您覺得特別的印象深刻的？你喜歡什麼？您有什麼想問的？ (提示：如有需要，可考慮在一起觀看時，暫停視頻並提出問題，或談論印象深刻的的片段！)</p> <p>Crossroad Kids: Jesus Rescues Us!   Kids' Club Younger (11min24) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=jvF_3iaM3no">https://www.youtube.com/watch?v=jvF_3iaM3no</a></p> <p><b>開啟話題:</b> 耶穌如何拯救我們？ 為什麼我們需要被拯救？ 你想跟隨耶穌嗎？跟隨祂是什麼意思？ <b>(Reused from last year)</b> DOUGLAS TALKS: Sharing the Gospel (6min07) <a href="https://www.youtube.com/watch?v=-Nm5jTAUPxg">https://www.youtube.com/watch?v=-Nm5jTAUPxg</a></p>
<p><b>Worksheets and Printable Games:</b> <a href="https://crossroadskidsclub.net/wp-content/uploads/2020/10/Copy-of-35-WeekF-Baptism-AG.pdf">https://crossroadskidsclub.net/wp-content/uploads/2020/10/Copy-of-35-WeekF-Baptism-AG.pdf</a></p> <p><a href="https://christianpreschoolprintables.com/wp-content/uploads/PPP/FFG/NewCreationFFGPack.pdf">https://christianpreschoolprintables.com/wp-content/uploads/PPP/FFG/NewCreationFFGPack.pdf</a></p>	<p><b>作業</b> <a href="https://crossroadskidsclub.net/wp-content/uploads/2020/10/Copy-of-35-WeekF-Baptism-AG.pdf">https://crossroadskidsclub.net/wp-content/uploads/2020/10/Copy-of-35-WeekF-Baptism-AG.pdf</a></p> <p><a href="https://christianpreschoolprintables.com/wp-content/uploads/PPP/FFG/NewCreationFFGPack.pdf">https://christianpreschoolprintables.com/wp-content/uploads/PPP/FFG/NewCreationFFGPack.pdf</a></p>
<p><b>PRAYER:</b> “Dear God, we love you. Help us to follow you. Thank you for rescuing us. Amen.”</p>	<p><b>禱告:</b> “親愛的上帝，我們愛你。幫助我們跟隨您。謝謝你救了我們。阿門。”</p>



07 August 2021

主日 2021 年 08 月 07

信息經文: Father's Heart, Men's Salvation 2 Corinthians 5:17-6:2

天父的心意-世人的救贖 哥林多後書 5:17-6:2

**Song Worship (詩歌敬拜):**

I will follow you (3min12) <https://youtu.be/4oTW14sEado>

小門徒 Little Disciple (2min48) <https://youtu.be/TZO4fPE6TS8>

GO (Matthew 28:19) Hand Motions Video (3min15) <https://youtu.be/aADUKP0s0xo>

I will follow (3min27) <https://youtu.be/W8SR-SvscVo>

**2 Corinthians 5:17 (A New Creation) [https://www.youtube.com/watch?v=n5DBY3Bo\\_NA](https://www.youtube.com/watch?v=n5DBY3Bo_NA)**

**Primary and Intermediate Kids Message (初小至中小信息)**

#### INTRODUCTION

Before we begin, Pray and ask God to open our eyes, ears, hearts, and minds to His Word today.

#### WATCH

**2 Corinthians 5:17 (A New Creation)**

<https://www.youtube.com/watch?v=ExcPkGTWtH4>

Talk about the videos as a family. What stood out to you? What did you like? What did you want to ask a question about? (*Tip: If it's helpful, consider pausing the video as you watch it together, and ask questions or talk about things that stick out to you as you go!*)

**Crossroad Kids: Jesus Rescues Us | God's Story (3min33)**

<https://www.youtube.com/watch?v=NDL3Eq5YWjA&t=13s>

**DOUGLAS TALKS: Unashamed of the Gospel (5min22)**

<https://www.youtube.com/watch?v=ep98RxB4Zc>

#### READ

**"Unashamed of the Gospel" Bible Verses:**

1 Corinthians 13:8 | Love never fails.

Proverbs 25:21-22 | Jesus says to show love to people who are against us.

1 Peter 5:8-9 | Satan is our enemy.

1 John 4:7 | God wants us to love.

Romans 8:18 | Suffering here doesn't compare with heaven's joy.

1 Corinthians 16:14 | Do all things in love.

**"Unashamed of the Gospel" Family Time Questions:**

- What is the Gospel?
- Why is it so important to share the Good News of Jesus Christ?
- What are some barriers that might keep us from sharing the Good News?

#### 介紹

在我們開始之前，祈禱並祈求上帝今天來開我們的眼睛，耳朵，心靈和思想。

#### 看

**2 Corinthians 5:17 (A New Creation)**

<https://www.youtube.com/watch?v=ExcPkGTWtH4>

**談論:** 全家一起討論視頻。有什麼讓您覺得特別的印象深刻？你喜歡什麼？您有什麼想問的？（提示：如有需要，可考慮在一起觀看時，暫停視頻並提出問題，或談論印象深刻的的片段！）

**Crossroad Kids: Jesus Rescues Us | God's Story (3min33)**

<https://www.youtube.com/watch?v=NDL3Eq5YWjA&t=13s>

**DOUGLAS TALKS: Unashamed of the Gospel (5min22)**

<https://www.youtube.com/watch?v=ep98RxB4Zc>

#### 讀

**"不以福音為恥" 聖經經文：**

哥林多前書 13:8 | 愛永不止息。

箴言 25:21-22 | 耶穌說要向反對我們的人表達愛。

彼得 5:8-9 | 撒旦是我們的敵人。

約翰一書 4:7 | 神要我們去愛。

羅馬書 8:18 | 這裡的苦難無法與天堂的喜悅相提並論。

哥林多前書 16:14 | 在愛中做所有事情。

**"以福音為恥" 的家庭時間問題：**

- 什麼是福音？
- 為什麼分享耶穌基督的好消息如此重要？
- 有哪些障礙可能阻止我們分享好消息？
- 您如何克服這些障礙？

<p>• How can you overcome those barriers?</p> <p><b>Prayer:</b>  <i>Dear God, thank you so much for salvation through your Son, Jesus Christ! Help me to share the Good News with everyone you send my way, and please help me to unashamed of the Gospel. In Jesus' name, Amen.</i></p>	<p><b>禱告：</b>          親愛的上帝，非常感謝您透過您的兒子耶穌基督賜我們救恩！幫助我跟每位您放在我身邊的人分享好消息，並請幫助我不以福音為恥。奉耶穌的名，阿門。</p>
<p><b>ACTIVITIES</b></p> <p><a href="https://www.wycliffe.org/Curriculum/Kate%20and%20Mack/Wycliffe_KateandMack_savengerhunt.pdf">https://www.wycliffe.org/Curriculum/Kate%20and%20Mack/Wycliffe_KateandMack_savengerhunt.pdf</a></p> <p><a href="https://drive.google.com/file/d/1ECnIN2K283gDZDO3mVxXu3kWk98Pbbsh/view">https://drive.google.com/file/d/1ECnIN2K283gDZDO3mVxXu3kWk98Pbbsh/view</a></p>	<p><b>活動:</b></p> <p><a href="https://www.wycliffe.org/Curriculum/Kate%20and%20Mack/Wycliffe_KateandMack_savengerhunt.pdf">https://www.wycliffe.org/Curriculum/Kate%20and%20Mack/Wycliffe_KateandMack_savengerhunt.pdf</a></p> <p><a href="https://drive.google.com/file/d/1ECnIN2K283gDZDO3mVxXu3kWk98Pbbsh/view">https://drive.google.com/file/d/1ECnIN2K283gDZDO3mVxXu3kWk98Pbbsh/view</a></p>
<p><b>CLOSING PRAYER:</b> “God, show us every day how to act according to your word. We want to be stronger in our faith and lead others to you. Amen.”</p>	<p><b>禱告：</b> “上帝啊，每天向我們展示如何按照你的話行事。我們希望在我們的信仰中變得更強大，並帶領他人走向您。阿門。”</p>